

არნ. ჩიკობავა (თბილისი). შედარებით ტიპოლოგიის ზოგი საკითხი (ერვატიული კონსტრუქციის პრობლემასთან დაკავშირებით)	9
*Арн. Ч и к о б а в а (Тбилиси). О некоторых вопросах сравнительной типологии (в связи с проблемой эргативной конструкции)	17
*Арн. С h i k o b a v a (Tbilisi). On Some Questions of Comparative Typology (in Connection with the Problem of Ergative Construction).	22
В. И. А б а е в (Москва). К этимологии <i>samaia</i>	28
*ვ. ა ბ ა ე ვ ი (მოსკოვი). „სამაიას“ ეტიმოლოგიისათვის	35
*V. A b a e v (Moscow). For the etymology of «samaia».	36
გ. როგავა (თბილისი). ძველი ქართული უ ვ ი ს ზმნის ფონეტიკური და სემანტიკური ვარიანტები ქართველურ ენებში	37
*Г. В. Р о г а в а (Тбилиси). Фонетические и семантические варианты древнегрузинского глагола <i>უვის uvis</i> («тот имеет его ее») в картвельских языках	43
*G. R o g a v a (Tbilisi). Phonetical and Semantic Variants of the Old Georgian Verb <i>უვის uvis</i> („he has him her“) in the Kartvelian languages	44
თ. შარაძენიძე (თბილისი). ა→ა̄→ე პროცესისათვის სვანურში.	45
*Т. С. Ш а р а д з е н и д з е (Тбилиси). К процессу <i>a→ā→e</i> в сванском языке.	72
*T. S h a r a d z e n i d z e (Tbilisi). The Process <i>a→ā→e</i> in the Svan language.	73
К. В. Л о м т а т и д з е (Тбилиси). К вопросу о вокализме адыгских языков	75
*ქ. ლომთათიძე (თბილისი). ადიღურ ენათა ვოკალიზმის საკითხისათვის	78
*К. L o m t a t i d z e (Tbilisi). For the Problem of the Vocalism of the Adyghe Languages.	80
Г. В. Р о г а в а (Тбилиси). Превербы направления в абхазско-адыгских языках.	83
*გ. როგავა (თბილისი). მიმართულების პრევერბები აფხაზურ-ადიღურ ენებში	89
*G. R o g a v a (Tbilisi). Preverbs of Direction in the Abkhaz-Adyghe Languages.	90
М. А. К у м а х о в (Москва). Об одной абхазско-адыгской синтаксической модели	92
*მ. კუმახოვი (მოსკოვი). ერთი აფხაზურ-ადიღური სინტაქსური მოდელის შესახებ.	94
*М. K u m a k h o v (Moscow). One of the Types of Abkhaz-Adyghe Syntactic Patterns	94
З. Ю. К у м а х о в а (Москва). О расширении функции некоторых синтаксических конструкций в адыгских языках	95
*ზ. კუმახოვა (მოსკოვი). ზოგი სინტაქსური კონსტრუქციის ფუნქციითა გაფართოების შესახებ ადიღურ ენებში	103
*Z. K u m a k h o v a (Moscow). On the Broadening of Functions of Certain Syntactic Constructions in the Adyghe Languages.	104
П. М. Б а г о в (Нальчик). К проблеме полиперсональности глагола в адыгских языках	105
*პ. ბაღოვი (ნალჩიკი). ზმნის პოლიპერსონალურობის პრობლემისათვის ადიღურ ენებში	117
*Р. В а г о в (Nalchik). On the Problem of Polypersonal Verbs in the Adyghe	118
Х. Б. Д а у р о в (Майкоп). К вопросу о некоторых пережиточных явлениях грамматических классов у кванторов и присубстантивных определений в адыгейском языке	119

*ბ.	და ზ რ თ ვ ი (მაიკოპი). გრამატიკულ კლასთა ზოგი გაღმონაშთის შესახებ ადიღურ ენის კვანტორებსა (მრიცხველებსა) და მსაზღვრელ სახელებში	121
*Kh.	D a u r o v (Maikop). Remnants of the Category of Grammatical Class in Quantors and Attributive Adjectives of the Adyghe language	121
A. H.	А б р е г о в (Майкоп). К взаимоотношению между композитами, синтаксическими блоками и словосочетаниями в названиях растений адыгских языков.	122
*ა.	ა ბ რ ე გ ო ვ ი (მაიკოპი). კომპოზიტების, სინტაქსური ბლოკებისა (ნაერთებისა) და შესიტყვებათა ურთიერთობისათვის ადიღური ენების მცენარეთა სახელწოდებებში	131
*A.	A b r e g o v (Maikop). For Interrelation of Compound Words, Syntactic Blocs and Word-Combinations Used as Names of Plants in the Adyghe Languages	132
B. G.	H e w i t t (Cambridge), The Relative Clause in Adyghe (Temirgoi Dialect)	134
*ბ.	ჯ. პ ი უ ო ტ ი (კემბრიჯი). მიმართებითი წინადადება ადიღურში	160
*Б.	Д ж. Х ю и т (Кембридж). Относительное предложение в адыгейском языке	161
Ф. А.	Г а й д а р о в а (Ленинград). О verba sentiendi в дагестанских языках	163
*ფ.	გ ა ი დ ა რ ო ვ ა (ლენინგრადი). Verba sentiendi-ს შესახებ დაღესტნურ ენებში	166
*F.	G a i d a r o v a (Leningrad). Verba Sentiendi in the Daghestan Languages	167
И. X.	А б д у л л а е в (Махачкала). Мимео-изобразительные слова в лакском языке	168
*ი.	ა ბ დ უ ლ ა ე ვ ი (მაჰაჩყალა). მიმეო-გამომსახველობითი სიტყვები ლაკურ ენაში.	174
*I.	A b d u l a e v (Makhachkala). Mimeo-Expressive Words in the Lak Language.	174
Г. Т.	Б у р ч у л а д з е (Тбилиси). Вопросы становления личного спряжения в лакском языке	176
*გ.	ბ უ რ ქ უ ლ ა ძ ე (თბილისი). პიროვანი უღვლილების ჩამოყალიბების საკითხები ლაკურში	240
*G.	B u r c h u l a d z e (Tbilisi). Questions Concerning the Origin of Personal Conjugation in Lak	243
У. А.	М е й л а н о в а (Махачкала). Основные вопросы разработки диалектологических словарей дагестанских языков	247
*უ.	მ ე ი ლ ა ნ ო ვ ა (მაჰაჩყალა). დაღესტნურ ენათა დიალექტოლოგიური ლექსიკონების შედგენის ძირითადი საკითხები	255
*U.	M e i l a n o v a (Makhachkala). Essential Problems Involved in Compilation of Dialect Dictionaries of the Daghestan Languages	256

II

Г. Б.	М у р к е л и н с к и й (Махачкала). Вопросы нормализации литературных языков Дагестана	258
*პ.	მ უ რ კ ე ლ ი ნ ს კ ი (მაჰაჩყალა). დაღესტნის სალიტერატურო ენათა ნორმალიზაციის საკითხები	269
*G.	M u r k e l i n s k i (Makhachkala). Questions of the Standardization of Literary Languages of Daghestan	269
А. А.	М а г о м е т о в (Тбилиси). Вопросы нормирования табасаранского литературного языка	270
*ა.	მ ა გ ო მ ე ტ ო ვ ი (თბილისი). სალიტერატურო თაბასარანული ენის ნორმირების საკითხები	279
*A.	M a g o m e t o v (Tbilisi). Some Questions of the Standardization of Literary Tabassaran	280

III

ლ. მაგაროტო (ვენეცია), ი. ტაბაღუა (თბილისი). იტალიელი ავტორის მიერ შედგენილი ქართული ენის გამოუქვეყნებელი გრამატიკა (XVIII საუკუნისა)	281
*Л. Магаротто (Венеция), И. Табагуа (Тбилиси). Неопубликованная «Грамматика грузинского языка», составленная итальянским автором (XVIII в.)	286
*L. Magarotto (Venice), I. Tabagua (Tbilisi). The Unpublished «Grammar of the Georgian Language» (XVIII c.) Composed by an Italian Author	288
А. Г. Магомедов (Махачкала). О первом чеченском букваре	290
*ა. მაგომედოვი (მაჰაჩყალა). პირველი ჩაჩნური საანბანო წიგნის შესახებ	298
*A. Magomedov (Makhachkala). The First Chechen ABC Book	298

IV

Арн. Чикобава (Тбилиси). «Языки народов СССР. IV. Иберийско-кавказские языки»	335
*არნ. ჩიქობავა (თბილისი). „საბჭოთა კავშირის ხალხთა ენები. IV. იბერიულ-კავკასიური ენები“	345
*Арн. Chikobava (Tbilisi). „Languages of the Peoples of the USSR. IV. Ibero-Caucasian Languages»	346
Е. А. Осидзе (Тбилиси). Б. А. Джорбенадзе; Вопросы образования и функции глагольной категории залога в грузинском языке (на груз. яз.)	347
*ე. ოსიძე (თბილისი). ბ. ჯორბენაძე, ზმნის გვარის ფორმათა წარმოებისა და ფუნქციის საკითხები ქართულში	351
*E. Osidze (Tbilisi). B. Jorbenadze, Questions of the Structure and Function of Voice Forms in Georgian (in Georgian)	352
Ф. Г. Утургаидзе (Тбилиси). К. Т. Чрелашвили, Система согласных в нахских языках (на груз. яз.)	353
*ფ. უთურგაიძე (თბილისი). კ. ჭრელაშვილი, ნახური ენების თანხმონათესაის სისტემა	363
*F. Uturgaidze (Tbilisi), K. Chrelashvili, The System of Consonants in the Nakh Languages (in Georgian)	364
В. Г. Шенгелиа (Тбилиси). «Баскский язык и баскско-кавказская гипотеза» (на груз. яз.)	366
*ვ. შენგელია (თბილისი). „ბასკური ენა და ბასკურ-კავკასიური ჰიპოთეზა“	375
*V. Shengelia (Tbilisi), «The Basque Language and the Basque-Caucasian Hypothesis (in Georgian)»	376
Б. სტურუა (თბილისი). Karmele Rotaetxe, Estudio estructural del euskara de Ondárroa. კარმელე როტაეტხე, ონდაროას ბასკური მეტყველების სტრუქტურული გამოკვლევა (ესპანურ ენაზე)	377
*Н. Н. Стурúa (Тбилиси). Кармеле Ротаеche, Структурное исследование баскского говора Ондарроа (на испанском яз.)	383
*N. Sturua (Tbilisi). Karmele Rotaetxe, Structural Study of the Basque Language Spoken in Ondarroa (in Spanish)	384

Отделение структурной и прикладной лингвистики филологического факультета Московского государственного университета им. М. В. Ломоносова	386
*მ. ლომონოსოვის სახელობის მოსკოვის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ფილოლოგიის ფაკულტეტის სტრუქტურული და გამოყენებითი ენათმეცნიერების განყოფილება	387
*The Section of Structural and Applied Linguistics of the Philological Department of the Moscow State University	387
Ленинградское отделение Института языкознания АН СССР	388
*სსრკ მეცნიერებათა აკადემიის ენათმეცნიერების ინსტიტუტის ლენინგრადის განყოფილება	388
*The Leningrad Department of the Institute of Linguistics of the Academy of Sciences of the USSR	389
Абхазский институт языка, литературы и истории им. Д. И. Гулиа	390
*დ. გულიას სახელობის აფხაზეთის ენის, ლიტერატურისა და ისტორიის ინსტიტუტი	392
*The D. Gulia Abkhaz Institute of Language, Literature and History	392
Сухумский государственный педагогический институт им. А. М. Горького	393
*მ. გორკის სახ. სოხუმის სახელმწიფო პედაგოგიური ინსტიტუტი	393
*The M. Gorki Sukhumi State Pedagogical Institute	394
Адыгейский научно-исследовательский институт экономики, языка, литературы и истории	394
*ადიღეს ეკონომიკის, ენის, ლიტერატურისა და ისტორიის სამეცნიერო-კვლევითი ინსტიტუტი	395
*The Adyghe State Scientific-Research Institute of Economics, Language, Literature and History	396
Адыгейский государственный педагогический институт	396
*ადიღეს სახელმწიფო პედაგოგიური ინსტიტუტი	397
*The Adyghe State Pedagogical Institute	398
Кабардино-Балкарский институт истории, филологии и экономики	399
*ყაბარდო-ბალყარეთის ისტორიის, ფილოლოგიისა და ეკონომიკის ინსტიტუტი	400
*The Kabardo-Balkar Institute of History, Philology and Economics	401
Институт истории, языка и литературы им. Г. Цадасы Дагестанского филиала АН СССР	401
*გ. წადასას სახელობის ისტორიის, ენისა და ლიტერატურის ინსტიტუტი	402
*The H. Tsadasa Daghستان Institute of History, Language and Literature	402

VI

ქორე დიუმეზილი (დაბადების 80 წლისთავთან დაკავშირებით)	403
*Жорж Дюмезиль (К 80-летию со дня рождения)	405
*Georges Dumézil (On the occasion of the 80th anniversary of birth)	407
ჰანს ფოგტი (დაბადების 75 წლისთავთან დაკავშირებით)	409
*Ганс Фогт (К 75-летию со дня рождения)	410
*Hans Vogt (On the occasion of the 75th anniversary of birth)	412